

**OFFICIAL SAMPLE BALLOT • MIAMI-DADE COUNTY SPECIAL ELECTION**  
**BOLETA OFICIAL DE MUESTRA • ELECCIONES ESPECIALES DEL CONDADO DE MIAMI-DADE**  
**ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL • ELEKSYON ESPESYAL KONTE MIAMI-DADE**

**ALL REGISTERED VOTERS  
 PARA TODOS LOS ELECTORES INSCRITOS  
 TOUT VOTÈ ENSKRI**

**RECALL OF MIAMI-DADE COUNTY  
 MAYOR CARLOS ALVAREZ**

Should Miami-Dade County Mayor Carlos Alvarez be recalled?

**DESTITUCIÓN DEL ALCALDE DEL CONDADO DE MIAMI-DADE, CARLOS ALVAREZ**  
 ¿Debe ser destituido el Alcalde del Condado de Miami-Dade, Carlos Alvarez?

**RAPÈL MAJISTRA KONTE MIAMI-DADE  
 CARLOS ALVAREZ**

Èske se pou yo retire Carlos Alvarez nan pòs Majistra Konte Miami-Dade?

YES/SÍ/WI 10  
 NO/NO/NON 11

**REGISTERED VOTERS IN DISTRICT 13 ONLY  
 ELECTORES INSCRITOS EN EL DISTRITO 13 SOLAMENTE  
 VOTÈ ENSKRI NAN DISTRIK 13 SÈLMAN**

**RECALL OF MIAMI-DADE COUNTY DISTRICT 13  
 COMMISSIONER NATACHA SEIJAS**

Should Miami-Dade County District 13 Commissioner Natacha Seijas be recalled?

**DESTITUCIÓN DE LA COMISIONADA DEL CONDADO DE MIAMI-DADE POR EL DISTRITO 13, NATACHA SEIJAS**  
 ¿Debe ser destituida la Comisionada del Condado de Miami-Dade por el Distrito 13, Natacha Seijas?

**RAPÈL KOMISYONÈ DISTRIK 13 KONTE MIAMI-DADE  
 NATACHA SEIJAS**

Èske se pou yo retire Natacha Seijas nan pòs Komisyonè Distrik 13 Konte Miami-Dade?

YES/SÍ/WI 20  
 NO/NO/NON 21

**There Are Three Ways To Vote**

1. Vote Absentee - There is no need to go to a polling place to cast your vote.

**NEW**  
 Now you also have the option to submit your absentee ballot request or renewal electronically by completing an **Online Form** at [www.miamidade.gov/elections/absentee](http://www.miamidade.gov/elections/absentee).

- ★ Deadline to request an Absentee Ballot by mail for the March 15 Miami-Dade County Special Election is Wednesday, March 9, 2011, no later than 5 p.m.
- ★ Deadline to submit an Absentee Ballot is 7 p.m. on Election Day, March 15, 2011.
- ★ A voter who received an Absentee Ballot by mail may return their ballot to the Miami-Dade Elections Department at **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172**, no later than 7 p.m. on Election Day.

**Be Sure To Bring Proper ID**

Examples of approved forms of photo ID are:

- ★ Florida Driver's License
- ★ Military Identification
- ★ United States Passport
- ★ Retirement Center Identification
- ★ Public Assistance Identification
- ★ Student Identification
- ★ Debit/Credit Cards
- ★ Neighborhood Association Identification
- ★ Florida Identification Card issued by the Department of Highway Safety and Motor Vehicles

**Hay tres maneras de votar**

1. Votar como elector ausente - No es necesario acudir a un local de votación para emitir su voto.

**NUEVO**  
 Ahora también tiene la opción electrónica de presentar su solicitud o renovación de boleta para elector ausente sólo con completar **el formulario correspondiente que aparece en línea en [www.miamidade.gov/elections/absentee](http://www.miamidade.gov/elections/absentee)**.

- ★ El último día para solicitar la boleta de elector ausente por correo para las Elecciones Especiales del Condado de Miami-Dade del 15 de marzo es el miércoles 9 de marzo del 2011, antes de las 5 p.m.
- ★ El último día para entregar la boleta para elector ausente es el propio día de las elecciones, el 15 de marzo del 2011, antes de las 7 p.m.
- ★ Los electores que han recibido su boleta para elector ausente por correo pueden entregar su boleta en el Departamento de Elecciones de Miami-Dade situado en **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172**, hasta las 7 p.m. del día de las elecciones.

**Lleve Identificación Adecuada**

A continuación, ejemplos de las formas autorizadas de identificación con fotografía:

- ★ Licencia de conducción de la Florida
- ★ Identificación militar
- ★ Pasaporte de los Estados Unidos
- ★ Identificación de centro de retirados
- ★ Identificación de asistencia pública
- ★ Identificación estudiantil
- ★ Tarjetas de débito o crédito
- ★ Identificación de asociación de vecinos
- ★ Tarjeta de identificación de la Florida emitida por el Departamento de Seguridad en las Carreteras y Vehículos Automotores

**Genyen Twa Fason Pou Vote**

1. Vote Pa Korespondans - W pa bezwen ale nan biwo vòt ki deziyen pou lakay w an pou vote.

**NOUVO**  
 Kounyeya, w gen chwa tou pou w soumèt demann bilten vòt pa korespondans w oswa renouvèlman w elektwonikman. **Jis ranpli fòm lan an liy sou [www.miamidade.gov/elections/absentee](http://www.miamidade.gov/elections/absentee)**.

- ★ Dat limit pou mande yon Bilten Vòt pa Korespondans pa lapòs pou Eleksyon Espesyal Konte Miami-Dade 15 mas la se mèkredi 9 mas 2011 pa pita ke 5 p.m.
- ★ Dat limit pou soumèt yon Bilten Vòt Pa Korespondans se 7 p.m. Jou Eleksyon an, 15 mas 2011.
- ★ Yon vòtè ki resevwa yon Bilten Vòt pa Korespondans pa lapòs gen dwa pote bilten vòt li an remèt nan Depatman Eleksyon Miami-Dade la nan **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172**, pa pita ke 7 p.m. Jou Eleksyon an.

**Pote Bon Jan Pyès Idantifikasyon**

Egzanp kat didantite ak foto aseptab:

- ★ Lisans Kondwi Florid
- ★ Kat Didantite Militè
- ★ Paspò Ameriken
- ★ Kat Didantite Sant Grandèt
- ★ Kat Didantite Asistans Piblik
- ★ Kat Didantite Etidyan
- ★ Kat Bank/Kat Kredi
- ★ Kat Didantite Asosiyasyon Katye
- ★ Kat Didantite Eta Florid emèt pa Depatman Sikilasyon

2. Vote Early - Pick the day and location most convenient for you.

From **February 28 through March 13**, voters can cast their vote at any one of the **20 Early Voting locations** listed below during the designated times.

2. Votar anticipadamente - Escoja el día y el sitio más convenientes para usted.

Del **28 de febrero al 13 de marzo**, los electores pueden emitir su voto en cualquiera de los **20 locales de votación anticipada** que aparecen a continuación, en los horarios designados.

2. Vote Pi Bonè - Chwazi jou ak lokal ki pi bon pou w.

Apatè **28 fevriye rive 13 mas**, votè yo ka ale vote nan nenpòt nan **20 lokal Vote Pi Bonè** yo ki sou lis pi ba la a dapre orè ki etabli pou yo.

Monday lunes lendi	Tuesday martes madi	Wednesday miércoles mèkredi	Thursday jueves jedi	Friday viernes vandredi	Saturday sábado samdi	Sunday domingo dimanch
<b>February 28</b> 28 de febrero 28 fevriye 7:00 am–3:00 pm	<b>March 1</b> 1ro de marzo 1e mas 7:00 am–3:00 pm	<b>March 2</b> 2 de marzo 2 mas 7:00 am–3:00 pm	<b>March 3</b> 3 de marzo 3 mas 7:00 am–3:00 pm	<b>March 4</b> 4 de marzo 4 mas 7:00 am–3:00 pm	<b>March 5</b> 5 de marzo 5 mas 9:00 am–1:00 pm	<b>March 6</b> 6 de marzo 6 mas 1:00 pm–5:00 pm
<b>March 7</b> 7 de marzo 7 mas 11:00 am–7:00 pm	<b>March 8</b> 8 de marzo 8 mas 11:00 am–7:00 pm	<b>March 9</b> 9 de marzo 9 mas 11:00 am–7:00 pm	<b>March 10</b> 10 de marzo 10 mas 11:00 am–7:00 pm	<b>March 11</b> 11 de marzo 11 mas 11:00 am–7:00 pm	<b>March 12</b> 12 de marzo 12 mas 9:00 am–1:00 pm	<b>March 13</b> 13 de marzo 13 mas 1:00 pm–5:00 pm

**Aventura Government Center**  
 19200 W Country Club Drive  
 (2nd Floor Commission Area)

**City of Miami – City Hall**  
 3500 Pan American Drive  
 (Entrance is located at the northeast side of the building – ADA entrance is through the front door of City Hall)

**Coral Gables Library**  
 3443 Segovia Street

**Coral Reef Library**  
 9211 SW 152nd Street

**Elections Department**  
 2700 NW 87th Avenue

**Florida City – City Hall**  
 404 West Palm Drive  
 (Commission Chambers)

**John F. Kennedy Library**  
 190 W 49th Street

**Kendall Branch Library**  
 9101 SW 97th Avenue

**Lemon City Library**  
 430 NE 61st Street (Reading Room)

**Miami Beach City Hall**  
 1700 Convention Center Drive

**Miami Lakes Public Library**  
 6699 Windmill Gate Road

**Model City Library (Caleb Center)**  
 2211 NW 54th Street

**North Dade Regional Library**  
 2455 NW 183rd Street

**North Miami Public Library**  
 835 NE 132nd Street

**North Shore Branch Library**  
 7501 Collins Avenue  
 (Program Room)

**South Dade Regional Library**  
 10750 SW 211th Street

**Stephen P. Clark Government Center Elections Branch Office**  
 111 NW 1st Street (Lobby)

**West Dade Regional Library**  
 9445 SW 24th Street

**West Flagler Branch Library**  
 5050 West Flagler Street

**West Kendall Regional Library**  
 10201 Hammocks Boulevard

For more information, go to [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) or call 305-499-VOTE (8683)  
 Para más información, puede acudir en línea a [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) o llamar al 305-499-VOTE (8683)  
 Pou plis enfòmasyon, vizite [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) oswa rele 305-499-VOTE (8683)

Continue on other side  
 Continúe al dorso  
 Kontinye sou lòt bò paj la

# Official Sample Ballot

## Boleta Oficial de Muestra

### Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl

MIAMI-DADE COUNTY SPECIAL ELECTION — MARCH 15, 2011  
ELECCIONES ESPECIALES DEL CONDADO DE MIAMI-DADE — 15 DE MARZO DEL 2011  
ELEKSYON ESPESYAL KONTE MIAMI-DADE — 15 MAS 2011

**ELECTION  
READY**

MIAMI-DADE  
COUNTY



Delivering Excellence Every Day

Elections  
PO Box 521550  
Miami Florida 33152  
A1



NONPROFIT ORG  
US Postage  
**PAID**  
Miami, FL  
Permit #877

**Dated Material**  
**Delivery Requested by February 26, 2011**

3. Vote on Election Day - At your assigned voting location.

On Election Day, you must vote at your assigned voting location. Please refer to your Voter Information Card for your precinct number and address. You can also visit our website at [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) or call 305-499-VOTE (8683).

3. Votar el día de las elecciones - En el local de votación que se le ha designado.

El día de las elecciones usted debe votar en el local de votación que se le ha designado. Por favor consulte su tarjeta de información del elector en la que aparece el número del recinto electoral y la dirección. También puede visitar nuestro sitio web en [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) o llamar al 305-499-VOTE (8683).

3. Vote Jou Eleksyon - Nan biwo vòt ki deziyen pou adrès w an.

Nan Jou Eleksyon an, se pou w vote nan biwo vòt ki deziyen pou adrès lakay w an. Tanpri tcheke Kat Enfòmasyon Votè w la pou jwenn nimewo biwo vòt w an ak adrès li. W kapab ale sou sit wèb nou an tou nan [www.miamidade.gov/elections](http://www.miamidade.gov/elections) oswa rele 305-499-VOTE (8683).

#### Mark Your Ballot Correctly

Miami-Dade County is using optical scan voting equipment. Citizens will bubble in their choices on paper ballots and feed them into an optical scanner to be counted.

#### Marque su Boleta Correctamente

El Condado de Miami-Dade está usando equipos con escáner óptico. Los ciudadanos rellenarán los óvalos para sus selecciones en boletas de papel y las insertarán en el escáner óptico para que las cuente.

#### Make Bilten Vòt w an Kòrèkteman

Konte Miami-Dade sèvi ak aparèy vote eskanè optik. Sitwayen yo va make chwa yo sou yon bilten an papyè epi rantre papyè a nan yon eskakè optik pou vòt yo konte.

DO mark your ballot this way:  
MARQUE su boleta de este modo:  
Wl make bilten vòt w an konsa:



DO NOT mark your ballot in the following ways:  
NO marque su boleta de las maneras siguientes:  
NON PA make bilten vòt w an konsa:

